

BON DE LIVRAISON à conserver par le CLIENT

TotalEnergies Lubrifiants 562, Avenue du Parc de l'Île 92029 NANTERRE CEDEX Identification TVA: FR66552006454	Date d'édition du BL: 30.04.2026 13:21:01 N° du bon de livraison: 8114379545 Date de livraison requise: 13.05.2026
--	--

Livraison	Commande
Adresse: MAGNA PT S.P.A. 4 Via Dei Ciclamini 70026 MODUGNO ITALIE Téléphone: 080 5858111	N° de commande: 5715740815 Date de la commande: 10.03.2026 Référence client: 5500045041 Tva client: IT04886850728 Conditions expédition: Prelievo camion
Dépôt de chargement: 2005 - BLENDING DE ROUEN	

Informations: COFOR: 91026247	CONTROLES A EFFECTUER AVANT DEPOTAGE
	Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison. OUI NON La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison. ☐ ☐ Si l'une des réponses aux deux questions ci-dessus est "NON" ou si les contrôles ne peuvent pas être effectués, ne pas dépoter et prévenir TotalEnergies Lubrifiants. Nom / signature client Nom / signature chauffeur <i>S. 100.</i>

Code produit	Appellation du produit	Volume	Poids net
314164 OEL-700427	FF GET TR DCT-1 VRAC, TOTAL N°compartiment: 1	21848 L	18360 KG
	T014464512 kg 18350 KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 14 MAG 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" TOTAL 21848 L 18360 KG		

Facturation	Client
Numéro de compte facturé: 975860 Nom: MAGNA PT S.P.A. Adresse: 4 Via Dei Ciclamini 70026 MODUGNO ITALIE	Numéro de compte livré: 975860 Réserves:
Transporteur	Cachet commercial:
Raison sociale: TRANSPORTS FICTIFS ENLEVEMENTS 92800 PUTEAUX FRANCE Document de transport: 59211342	Date et Signature:

CMR

LETTRE DE VOITURE • VRACHTBRIEF • FRACHTBRIEF

NL 3675813

Dit vervoer is, ongeacht enig tegerstrijdig beding, onderworpen aan het CMR-Verdrag.
Trotz gegenteiliger Abmachung diese Beforderung den Bestimmungen des CMR-Übereinkommen.

1 Expéditeur ou commissionnaire (nom, adresse, Etat) • Afzender of commissionair
(naam, adres, Staat) • Absender oder Spediteur (Name, Anschrift, Staat)

TotalEnergies Lubrifiants
Bombardementstraat 15/Haven 6900A - Zone .2
9940 Ertvelde
Belgium

5 Transporteur principal (nom, adresse, Etat no de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Hauptfrachtführer (naam, adres, staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Hoofdvervoerder (Name, Anschrift Staat, Genehmigungsnummer, amtliche(s) Kennzeichen)

DEN HARTOGH LIQUID LOGISTICS
Willingestraat 6
3087 AN Rotterdam (NL)

2 Destinataire (nom, adresse, Etat) • Geadresseerde (naam, adres, Staat) • Empfänger
(Name, Anschrift, Staat)

Magna PT S.p.A.
Via delle azalea 4
70026 Modugno
Italy

6 Transporteur sous-traitant (nom, adresse, Etat no de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Ondervoerder (naam, adres, Staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Unterfrachtführer (Name, Anschrift, Staat, Genehmigungsnummer, amtliche(s) Kennzeichen)

3 Prise en charge de la marchandise (lieu, Etat, date, heure) • Inontvangstneming van de
goederen (plaats, Staat, datum, uur) • Warenabnahme (Org, Staat, Datum, Uhr)

Mortara 13/05/2026

4 Livraison (lieu, Etat, date, heure) • Aflevering (plaats, Staat, datum, uur) • Lierferung
(Ort, Staat, Datum, Uhr)

Modugno 14/05/2026

7 Transporteur successif (nom, adresse, Etat, no de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Opvolgende vervoerder (naam, adres, Staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Staat, Genehmigungsnummer, amtliche(s) Kennzeichen)

Den Hartogh Logistics S.r.l.
Unipersonale
Via Carducci, 8 - 21013 Gallarate (VA)
P.IVA IT 00162470199 - albo VA 19053924
REA VA 363231 - REN M 0125450

8 Frais afférents au transport • Transportgebonden kosten • Transportgebundene Kosten
Temps d'attente • Wachtijden • Wartezeiten

9 Réserves du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise • Voorbehoud van de
vervoerder bij inontvangstneming van de goederen • Vorbehalte des Frachtführer bei der Warenabnahme

14.05.2026
ARRIVO: 14.00
PARTENZA:

10 Marchandises transportées (nature, nombre, poids brut ou net, emballage, marques et nos) • Vervoerde goederen (aard, aantal, bruto-of nettogewicht, verpakking, merken en nrs.) • Beforderte Güter
(Art, Anzahl, Brutto-order Nettogewicht, Verpackung, Kennzeichnen und Nrs.)

1 x 26 Feet Containers (Large) DHU 146801-4 Weight (KG) 18,360

Dangerous Goods Info - Not Regulated For Transport

FF GET TR DCT-1

FlashPoint 200,00 (Degrees Celcius)

CLIENT REFERENCE: 5715740815 - 59211342

11 Documents annexes transmis par l'expéditeur • Door de afzender bezorgde aanvullende
documenten • vom Absender zusätzlich übermittelte Dokumente

13 Instructions de l'expéditeur • Instructions van de afzender • Anweisungen des Absenders
Contre remboursement • Onder verpand • gegen Nachnahme
Reprise palettes vides • Terugnante lege palletten

12 Lieu et date d'établissement • Plaats en datum van afgifte • Ausstellungsort und Datum

14

Den Hartogh Logistics S.r.l.
Unipersonale
DEPOSITO DI MORTARA
Via XI Settembre

Signature et cachet de l'expéditeur ou du commissionnaire
Handtekening en stempel van de afzender of commissionnaire
Unterschrift und Stempel des Absenders oder Speditors

15

Den Hartogh Logistics S.r.l.
Unipersonale
Via Carducci, 8 - 21013 Gallarate
PIVA IT 00162470199 - albo VA 19053924
REA VA 363231 - REN M 0125450
GR 3617H X4845 PE

Signature et cachet du transporteur effectif
Handtekening en stempel van de wekelijkse vervoerder
Unterschrift und Stempel des tatsächlichen Frachtführers

RECEVUTO CON RISERVA DI
VERIFICA SU QUALITÀ E QUANTITÀ
14 MAG 2026
Via Carducci, 8 - 21013 Gallarate (VA)
PIVA IT 00162470199 - albo VA 19053924
REA VA 363231 - REN M 0125450

RECEVUTO CON RISERVA DI
VERIFICA SU QUALITÀ E QUANTITÀ
14 MAG 2026
Via Carducci, 8 - 21013 Gallarate (VA)
PIVA IT 00162470199 - albo VA 19053924
REA VA 363231 - REN M 0125450

Signature, date et cachet du destinataire
Handtekening, datum en stempel van de geadresseerde
Unterschrift, Datum und Stempel des Empfängers

TOTALENERGIES lubrifiants - ORDRE DE LIVRAISON VRAC - TICKET DE CHARGEMENT

OLV : 59211342
 CAMION : DHIU-1468
 TRANSPORTEUR : TRANSPORTS FICTIFS E

Cuve	Temp	D 15	Volume	Poids	Bac	Produit	Pont	Destinataire	DSD	Brut	Tare	Net	SAP	Lave
1	22	0.839	22000	34101	R452	DCT0BB	4	DISTRIB MESUREE	3831/ 3832	34100	15740	18360	-87	NON

DEBUT CHARGEMENT : 30/04/26 09:52:22
 FIN CHARGEMENT : 30/04/26 11:21:11

POIDS BRUT EN SORTIE : 34100 kg
 POIDS BRUT EN ENTREE : 15740 kg
 POIDS TOTAL NET : 18360 kg
 ANOMALIES :
 SOMME DES QTE NET : 18360 kg

KUEHNE+MAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, s/n - 70026 Modugno (BA)

14 MAG 2026

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

EFTCO®**EFTCO Cleaning Document ©**

www.eftco.org

FR COT05 2026000640

www.aplica.asso.fr

aplica
Association Professionnelle
des Lavages Intérieurs
de Citernes Agréés**1 COTAC France S.A.R.L.**5 boulevard du Midi
76107 ROUEN CEDEX 1
Tel:(33)02 78 94 98 80
Fax:(33)02 32 81 91 59
christophe.godel@cotac-group.comSIRET:411 040 090 000 10
TVA:FR22 411 040 090
ARRETE:9301084
SQAS:93421**2 Référence du client / Customer reference number***

3679525

3 N° de série / Serial number*

cFR-ROU-260427-071.C2 le 30/04/2026 à 07:31

4 Raison sociale du Client / CustomerDEN HARTOGH LIQUID LOGISTICS BV
P.O. Box 59087
3008 PB, ROTTERDAM
NETHERLANDS**5 N° d'identification / Identification numbers****Véhicule / Vehicle**

GY 051 YC

Citerne, Conteneur, GRV / Tank, Container
DHIU-146801-4**6 Nature du produit / Nature of product***
Chemical// Liquid**7 Prochain produit chargé / Next Load*****8 Dernier Produit Transporté**
Previous load
Nom / Name

Comp

UN N°

Infineum D 3504 L

9 Procédures de lavage
Cleaning Procedures
EFTCO Code / Description*

C20,C30,C42,E35,P10,P20,P40,T01,W50

Comp 10 Prestations complémentaires / Additional Services*1 x H60 Déplacement S.R.
2 x E60 Lavage conduite d'air

1 x E55 Lavage des accessoires

Seals

11 Observations / Comments*

Annule et remplace le certificat 52026000604 du 29/04/2026 car refait un rinçage et un séchage ce jour.

M., en tant que représentant de la société DEN HARTOGH LIQUID LOGISTICS BV, immatriculée à la TVA sous le numéro NL001288908B01 atteste que le présent certificat de lavage est directement lié à la réalisation d'un transport intracommunautaire et, qu'à ce titre, la TVA est due par le preneur dans son pays d'immatriculation.

12 Nom du laveur / Name cleaner*
Maxence LECCURBE**13 Date / Heure d'entrée / Time In*** 30/04/2026 06:35
Date / Heure de sortie / Time Out 30/04/2026 07:15

La station de lavage et le conducteur attestent que les moyens décrits ci-dessus ont effectivement été mis en oeuvre pour nettoyer la citerne (cfr la définition EFTCO de 'propre') / The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried out (see EFTCO definition of 'clean').

14 Représentant de la station / Cleaning Stationcotac France
Nom / Name David Louvet

Signature / Signature

15 Conducteur / Driver*

Nom / Name FOUACHE

Signature / Signature

(* Optional)

Code	Français	English	Code	Français	English
C	Produits de nettoyage	Cleaning agents	E79	Lavage de tous les joints des ouvertures de chargement et déchargement	Cleaning of all gaskets of all fill- and discharge openings
C01	Détergent alcalin	Alkaline detergent	E80	Démontage accessoires	Dismantling of accessories
C10	Détergent pH neutre	Neutral detergent	E85	Enlèvement des étiquettes	Removal of labels
C20	Détergent acide	Acid detergent	E90	Plombage	Sealing
C30	Soude caustique	Caustic soda	E91	Contrôle par la station de lavage de la présence effective des plombs tels que numérotés sur l'ECD. Ceci n'implique pas une quelconque responsabilité de la part de la station de lavage	Cleaning station checked that the seals, with the numbers mentioned on the ECD, are applied properly on the tank. This does not imply any liability whatsoever on the part of the cleaning station.
C40	Mélange d'hydrocarbures	Hydrocarbon mixture	E92	Réchauffage vapeur	Steam heating
C41	Pétrole	Kerosene	E93	Réchauffage eau chaude	Hot water heating
C42	Fuel	Fuel	E94	Réchauffage électrique	Electrical heating
C50	Acide organique	Organic acid	E95	Nettoyage extérieur	Livery/External Wash
C60	Solvants	Solvents	E99	Autres	Miscellaneous
C61	Acétone	Acetone			
C62	MEK	MEK			
C63	Acétate de Butyl	Butylacetate			
C64	Décapant Latex	Latex remover			
C80	Produit de désinfection	Sanitising agent			
C81	Peroxyde d'hydrogène	Hydrogen peroxide			
C82	Acide peracétique	Peracetic acid			
C90	Anti-mousse	Antifoam			
C95	Désodorisant	Deodorizer			
C99	Autres	Miscellaneous			
E	Supplémentaires	Extras			
E01	Intervention intérieure	Tank entry			
E03	Passivation	Passivation			
E04	Réparation	Repair			
E05	Dégazage	Degas			
E10	Grattage manuel	Scouring			
E15	Lavage à la lance	Cleaning with handgun			
E16	Lavage haute pression	High pressure cleaning			
E17	Lavage basse pression	Low pressure cleaning			
E20	Balayeage intérieur	Brushing			
E25	Lavage en recirculation	Recirculation Cleaning			
E30	Séchage vapeur	Steam drying			
E31	Séchage air ambiant	Drying with air at ambient Temperature			
E35	Séchage air chaud	Hot air drying			
E36	Séchage air chaud: séchage avec de l'air T>60°C	Hot air drying: drying with air with T >60°C			
E40	Lavage du tube plongeur	Dip tube			
E41	Lavage collecteur	Collectors			
E50	Lavage flexible	Hose cleaning			
E51	Lavage porte-flexible	Cleaning of hose box			
E52	Lavage bac à égoutture	Cleaning of spill box			
E55	Lavage des accessoires	Cleaning of ancillaries			
E56	Flexible: Lavage interne et externe sur toute leur longueur au moyen d'un furet HP et évacuation de l'eau hors du flexible	In- & external hose cleaning over the full length with HP mole and draining the water out of the hose			
E57	Porte-flexible: Lavage interne sur toute sa longueur avec un furet HP	Internal hose box cleaning over the full length with a HP mole			
E58	Lavage interne et externe d'accessoires ou pièces en contact avec le produit (accouplements, réductions, bouchons, clapet anti retour)	In- & external cleaning of ancillaries and components having contact with the product (discharge curve, reduction parts, lock- and anti-return valves)			
E60	Lavage des conduites d'air	Cleaning of airlines			
E61	Lavage des jonctions d'air	Cleaning of air connections			
E62	Lavage de la clarinette de distribution d'air	Cleaning of air manifold			
E63	Lavage interne à l'eau froide de la partie basse de la ligne d'air et soufflage de l'eau résiduelle	Internal cleaning of the lower airline with cold water and blowing the residual water out of the line			
E64	Lavage interne à l'eau froide de la partie haute de la ligne d'air et soufflage de l'eau résiduelle	Internal cleaning of the upper airline with cold water and blowing the residual water out of the line			
E65	Lavage pompe	Pump cleaning			
E66	Lavage filtre	Cleaning of filter			
E67	Lavage du cône de fluidisation	Cleaning of vibration mat			
E68	Lavage de la valve rotative	Cleaning of rotary valve			
E69	Lavage trous d'homme	Cleaning of manlids			
E70	Enlèvement du joint du trou d'homme	Removal of manlid gasket			
E71	Lavage du joint du trou d'homme	Cleaning of manlid gasket			
E72	Nettoyage externe du micro-filtre et nettoyage interne du porte-filtre sur la rampe d'air	External cleaning of the micro-filter in the airline and internal cleaning of the filter body			
E75	Changement joint trou d'homme	Renewal of manlid gasket			
E76	Lavage interne et externe à l'eau froide de la clarinette de la distribution d'air et soufflage de l'eau résiduelle hors de la clarinette	In- & external cleaning of the air manifold with cold water and blowing the residual water out of the manifold			
E77	Lavage interne haute pression de la vanne de décompression	Internal cleaning of the degassing valve with high pressure			
E78	Lavage haute pression des ouvertures de chargement et déchargement, couvercle, brides et toutes les parties jointes	Cleaning with high pressure of fill- and discharge opening lids, rims included, lids and all joined parts			
F	Produits alimentaires	Foodstuffs			
F01	Lavage à l'eau potable "exclusivement"	Cleaning with potable water only			
F50	Détergent autorisé alimentaire	Food approved detergent			
F51	Désinfectant autorisé pour le nettoyage alimentaire	Food approved sanitizing agent			
F85	Sanitisation au peroxyde d'hydrogène	Sanitizing with hydrogen peroxide			
F86	Sanitisation à l'acide peracétique	Sanitizing with peracetic acid			
F98	Station de nettoyage agréée alimentaire	Food approved Cleaning station			
F99	Autres	Miscellaneous			
H	Manutention	Handlings			
H01	Dépose conteneur	Handling in			
H50	Pose conteneur	Handling out			
H60	Déplacement S.R.	Movement on chassis			
H99	Autres	Miscellaneous			
P	Procédures	Procedures			
P01	Lavage à la tête de lavage eau froide	Cold water spin			
P09	Lavage à la tête de lavage eau chaude (T>80°C)	Hot water spin (T>80°C)			
P10	Lavage à la tête de lavage eau chaude (T>60°C)	Hot water spin (T>60°C)			
P11	Lavage à la tête de lavage eau chaude (T>40°C)	Hot water spin (T>40°C)			
P15	Lavage avec têtes de lavage embarquées	CIP Cleaning			
P20	Relavage	Recleaning			
P21	Rinçage chimique	Rinsing			
P25	Lavage toxique	Toxic clean			
P26	Procédure Kascher	Kosher procedure			
P27	Procédure Halal	Halal procedure			
P30	Séchage	Drying			
P40	Balayeage vapeur	Steaming			
P50	Sanitisation chimique	Sanitisation with chemicals			
P51	Sanitisation à la vapeur	Sanitisation with steam			
P52	Neutralisation	Neutralisation			
P60	Rinçage à l'azote	Nitrogen purging			
P61	Rinçage au CO2	CO2 purging			
P70	Lavage intérieur benne ou remorque	Tipper or Trailer cleaning			
P71	Lavage intérieur véhicule frigorifique	Refrigerated truck cleaning			
P72	Lavage IBC	IBC cleaning			
P80	Récupération des vapeurs	Vapour recovery			
P99	Autres	Miscellaneous			
T	Tests	Tests			
T01	Contrôle visuel / olfactif	Visual / Odour inspection			
T02	Inspection visuelle: définition de la "propreté" (telle que visualisée à partir du trou de déchargement)	Visual inspection: definition of clean (allowed from silo discharge opening)			
T10	Contrôle avec intervention intérieure	Inspection with tank entry			
T20	pH neutre	pH neutral			
T30	Température mesurée à la sortie (T>93°C)	Outlet Temperature measured (T>93°C)			
T40	Mesure de la turbidité	Turbidity measurement			
T41	Mesure de la conductivité	Conductivity measurement			
T42	Mesure de l'ATP	ATP measurement			
T43	Mesure du pH	pH-value measurement			
T44	Test de filtration sur pastille	Membrane filter test			
T45	Test allergène	Allergen test			
T50	Test à l'air comprimé	Air test			
T60	Test LEL	LEL measurement			
T61	Test oxygène	Oxygen test			
T90	Test sous vide	Vacuum test			
T99	Autres	Miscellaneous			
W	Déchets	Waste			
W01	Résidus	Residue			
W50	Épuration des eaux usées	Waste water treatment			
W90	Prélavage	Prewash			
W99	Autres	Miscellaneous			

Autres langues & autres codes – Dernière mise à jour sur <http://www.eftco.org>
 Nos conditions générales de vente sont sur le site internet www.aplica-asso.fr
 Other languages & other codes – Last updated list on <http://www.eftco.org>
 Our general terms of sale are on the website www.aplica-asso.fr

X CHITUE



AGENZIA

ADM

CAR 26FR665520064540000532

Mittente

Mittente FR66552006454000250924
Ragione sociale Mittente TotalEnergies Lubrifiants
Tipo CAR Da destinare
Destinatario IT00BAB00189L020260114
Ragione sociale Destinatario MAGNA PT SPA
Data emissione 12/05/2026 - 10:13
Sede VIA DEI CICLAMINI - MODUGNO - 70026 - BA
Movimentazione nell'ambito di reti d'impresa o di rapporti stabili di fornitura SI



Itinerario

Luogo di introduzione nel territorio italiano Via Roma 63, Ventimiglia (IM); coordinate: 43.78836, 7.61542
Data introduzione prevista 12/05/2026 - 12:00
Ufficio delle dogane di esportazione/uscita
Durata prevista per il trasporto nel territorio italiano 36
Itinerario Mortara



Trasporto

Tipo veicolo Autoarticolato
Targa GR361TH
Tipo rimorchio
Targa
Identificativo container DHIU 146801-4
Operatore logistico
Partita IVA



KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 MAG 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



AGENZIA

ADM**Elenco prodotti**

Codice	Descrizione	Quantità	Modalità
34031980	Preparazioni per lubrificare macchine, apparecchi e veicoli	18,360.000 Kg	Sfuso

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 MAG 2026

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

Copia

1/2

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO (BA)

14/05/2026	11.26.51
Progressivo	38668
Merce.....	Olio
Codice Mpp	39978
Richiamo dati.....	2284

1.Peso	N	26660 kg
--------	---	----------

14/05/2026	14.30.41
Progressivo	38672
Merce.....	Olio
Codice Mpp	39982
Richiamo dati.....	2284

2.Peso	N	8310 kg
Netto pesata		18350 kg